



**Marcel Proust et Mikhaïl Bakhtine :
Regards croisés**

Colloque international

Moscou

les 28 et 29 octobre 2019

Institut de recherche en langues et littératures européennes
(ILLE, Mulhouse)

Institut de la littérature mondiale Gorki de l'Académie des sciences de Russie (IMLI)

La Maison de l'Émigration russe Alexandre Soljénitsyne
Université de Strasbourg

Sous le patronage de l'Institut universitaire de France
et l'Université de Haute-Alsace

PROGRAMME

Lundi, le 28 octobre 2019

Institut de littérature mondiale, Salle Kaminni,

10 h. 00. Accueil et enregistrement des participants

10 h.15. Message de bienvenue de la part de M. Vadim POLONSKI, Directeur de l'Institut de littérature mondiale et Victor MOSKVIN, Directeur de La Maison de l'Émigration russe Alexandre Soljénitsyne

10 h.30 – 13 h.00. Session du matin. Modérateurs – Daria Moskovskaïa et Tatiana Victoroff

10 h. 30 – 11 h. 10. Tatiana VICTOROFF (Université de Strasbourg) et Luc FRAISSE (Université de Strasbourg) : Proust et Bakhtine, regards croisés.

11 h.10-11h. 50. Irina POPOVA (Institut de Littérature Mondiale) : Le roman et le temps (Proust et Bakhtine : le problème de présence implicite). (Communication préparée dans le cadre du projet RFBR N° 18-012-00693A)

11 h.50 -12 h. 30. Jérôme ROGER (Université de Bordeaux Montaigne) : Lecture dialoguée, « critique dialogique » : le *Contre Sainte-Beuve* de Proust au prisme de Bakhtine

12 h. 30 – 14 h. 30. Pause-déjeuner et la visite du Département des Manuscrits de l'IMLI.

14 h.30-19 h.00. Session de l'après-midi. Modérateurs : Andreï Kofman et Irina Popova

14 h.30 -15 h. 10. Anna LUSHENKOVA-FOSCOLO (Université Jean Moulin Lyon 3) : À la recherche de l'hétéroglossie dans le cycle romanesque de Marcel Proust.

15 h.10 – 15 h. 50. Ioulia PODOROGA (Université de Strasbourg) : La métaphore du chronotope, corrigée par Bergson, appliquée à Proust.

15 h.50-16 h. 20. Pause-café

Modérateurs : Andreï Kofman, Irina Popova et Anna Lushenkova-Foscolo

16 h.20 -17 h. 00. Serge FOKINE (Université d'État de l'Économie de Saint-Pétersbourg) : Proust, Bakhtine et Dostoïevski. (projet RFBR N° 18-012-90011 Dostoïevski)

17 h.00 -17 h. 40. Roberto GAC (Sens public) : Bakhtine, Proust et la polyphonie romanesque chez Dostoïevski.

17 h. 40 – 18 h. 20. Layla RAÏD (Université de Picardie) : Grammaires de la vie intérieure : Wittgenstein, Bakhtine, Proust.

18 h. 20 19 h. 00. Galina DANILINA (Université de Tumen) : Proust et le “temps long” de la poétique historique.

Mardi 29 octobre 2019
Maison de l’Émigration Russe, Moscou

9 h.00 – 13 h.00. Session du matin. Modérateurs – Tatiana Victoroff et Serge Fokine

9 h. 00 -9 h. 40. Luc FRAISSE (Université de Strasbourg) : Bakhtine exégète des structures narratives proustiennes.

9 h. 40 -10 h. 20. La voix de Mikhaïl Bakhtine (enregistrement).

10 h. 20-10 h. 40. Pause-café

Modérateurs - Luc Fraisse et Alexandre Taganov

10 h. 40-11 h. 20. Igor SHAITANOV (Université d’État Russe des Sciences Humaines - RGGU) : Anthologie pour un cours de littérature comparée

11 h. 20-11 h.40. Mikhail NEDOSEIKINE (Université de Voronège): Autour de la notion de « stylisation » : Bakhtine, France, Proust.

11 h. 40 -12 h. 00. Elena GALTSOVA (Institut de Littérature Mondiale, Université d’Etat Russe des Sciences Humaines – RGGU, MSU) : Métaphores architecturales dans les discours de Marcel Proust et Mikhaïl Bakhtine

12 h. 00 -12 h. 20. Ekaterina BELAVINA (Université de Moscou Lomonossov) : L’Imagination sonore chez Proust et Bakhtine

12 h. 20 – 13. h. 30. Pause-déjeuner

13 h. 30 – 14.40. Session de l’après-midi. Modérateurs - Maria Vassilieva , Ioulia Podoroga et Serge Fokine

13 h. 30 -14 h. 00. Polina RYBINA (Université d’État de Moscou Lomonossov) : Le statut culturel des adaptations cinématographiques des textes de M. Proust à travers les théories de M. Bakhtine.

14. h. 00. 14 h. 40. Alexandre TAGANOV (Université d'État d'Ivanovo) : Proust lu par les Russes.

14 h. 40 – 15. 00: Pause-café

15 h. 00 -17 h. 00. Table ronde : « Les deux Bakhtine et Proust ».

Animée par Tatiana VICTOROFF.

Avec la participation de Iulia PODOROGA, Layla RAÏD, Maria VASSILIEVA, Svetlana DOUBROVINA, Victor MOLTCHANOV, Nikolai TCHERVIKOV, Luc FRAISSE et Anna LUSHENKOVA-FOSCOLO

17 h.00 – 18 h. 00 – La visite du Musée de l'Émigration russe

Langues de travail au colloque – le russe, le français, l'anglais

Adresses :

Le 28 octobre 2019 – Institut de littérature mondiale - Adresse : 25a, rue Povarskaïa, métro Arbatskaïa ou Barrikadnaïa.

Le 29 octobre 2019 - Maison de l'Émigration Russe, Moscou - Adresse : 2, Nijnaïa-Radischevskaïa, Métro Taganskaïa.

Comité d'organisation :

Co-Présidents: Vadim POLONSKI, Victor Moskvine

Coordonnateurs : Tatiana VICTOROFF (Université de Strasbourg), Luc FRAISSE (Université de Strasbourg), Elena GALTSOVA (Institut de littérature mondiale de l'Académie des sciences de Russie)

Daria MOSKOVSKAÏA, Andreï KOFMAN, Irina POPOVA, Svetlana DOUBROVINA, Maria VASSILIEVA

Départements de l'IMLI, co-organisateurs du colloque : Département des littératures de l'Europe et de l'Amérique, Département de la théorie, Laboratoire de recherche « Rossica : la littérature russe dans le contexte de la littérature mondiale »

